

Tarifs - Prices - Preise - Tariieven - Ouvert /open du 31/03 au 30/09

Location de maisonnettes 2012

à 150 m de la plage et du camping !

Tout Confort environ 50 m²

- > Jardin privatif, balcon & parking
- > Accès gratuit à toutes les activités du Camping de la Boutinardière



Au bord du sentier littoral, pour un départ direct en pleine nature !

ANIMAUX INTERDITS
NO PETS



VUE SUR MER !

Descriptif / Description :

Séjour/salon avec canapé-lit 2 personnes, cuisine équipée, micro-ondes, four, lave-vaisselle, salle d'eau, w.c séparé, terrasse, salon de jardin, parasol, 2 chaises longues, barbecue, 1 chambre avec un lit 2 personnes 140 x 200, 1 chambre avec 3 lits de 1 personne 90 x 200 (1 alèze, 1 couette, 1 oreiller par couchages), 1 lit bébé, 1 chaise bébé.

Living room with sofa bed for 2 people, kitchen fully equipped, micro-waves, oven, dish-washer, bathroom, w.c. separated, terrace, garden furniture, parasol, 2 deckchairs, barbecue, 1 bedroom with double bed 140 X 200, 1 bedroom with 3 single beds 90 X 200 (1 undersheet, 1 blanket, 1 pillow per bed) baby-bed and baby-chair

avril, juillet et août
arrivée et départ
dimanche

mai, juin et septembre
arrivée et départ
samedi ou dimanche



Les Maisonnettes
la Bouti
★★★★



Rez-de-chaussée



Étage

Television (avec TNT) et lave-vaisselle Television and dish-washer

Avant le 08/07 et après le 26/08 : - 10 % sur la deuxième semaine !

Frais de réservation
OFFERTS
en Saison Verte

				Saison Verte		Saison Bleue	Saison Orange	Saison Mauve	Saison Rouge
	nuitée hors grands week-ends avril, mai, juin, septembre	Pâques Pentecôte	Ascension	01/04 → 08/04 06/05 → 13/05 20/05 → 27/05 03/06 → 01/07 09/09 → 30/09	08/04 → 06/05 13/05 → 20/05 27/05 → 03/06	01/07 → 08/07 02/09 → 09/09	08/07 → 15/07 26/08 → 02/09	15/07 → 29/07 19/08 → 26/08	29/07 → 19/08
2 nuits	2 nuits	3 nuits	420 €	520 €	480 €	870 €	960 €	1040 €	
1/7 pers. 2 chambres 2005	210 €	330 €	410 €	420 €	520 €	480 €	870 €	960 €	1040 €
1/8 pers. 3 chambres Nouveauté 2012	230 €	360 €	440 €	460 €	560 €	550 €	920 €	990 €	1080 €

Demande de réservation et de renseignements en ligne : www.camping-boutinardiere.com

Les Maisonnettes "la Bouti"

**ANIMAUX
INTERDITS
NO PETS**



Les Maisonnettes « la Bouti »
23, rue de la plage de la boutinardièrre
44210 Pornic
tél. : (+33) (0)2 40 82 05 68
fax : (+33) (0)2 40 82 49 01

Comment nous avez-vous connu ?
How did you know us ?

- Guide, lequel ?
- Autres

NOM *name/Name/naam*

PRÉNOM *firstname/Vorname/voornaam*

ADRESSE *address/Adresse/adres*

CODE POSTAL *postal code/Postleitzahl/postcode*

VILLE *town/Stadt/stad*

PAYS *country/Land/land*

TÉL. (obligatoire) *tel. (obligatory)/Tel. (zwingend)/tel. (verplicht)*

E-MAIL

N° IMMATRICULATION VÉHICULE OBLIGATOIRE *car's numbers*.....

Noms des participants (À REMPLIR OBLIGATOIREMENT/RÉSERVATION NOMINATIVE)

Noms	Prénoms	Âge

Je réserve :

- maisonnette 50 m² 7 places 2 chambres (2005)
- maisonnette 50 m² 8 places 3 chambres (2012)

Arrivée le *arrival on* 16 h 30

Départ le *departure on* 11 h 00

arrivée et départ uniquement le dimanche sauf en saison verte et week-end spéciaux

Montant de la location €

..... N^{bre} véhicules supplémentaires €

..... N^{bre} taxe de séjour (18 ans et +) €

Draps : n^{bre} grands n^{bre} petits €

Pension complète Demi-pension €

(adulte : ... enfant 6/12 ans : ... enfant 2/5 ans : ...)

Ménage de fin de séjour : 60 € €

TOTAL DU SÉJOUR €

ACOMPTE 30 % €

Frais de réservation offerts hors juillet/août 25 €

(assurance annulation offerte)

Versement effectué ce jour €

pour confirmation de ma réservation, règlement à joindre avec ce contrat
Payment effected this day to confirm my reservation, settlement attached to this contract

Solde à payer 30 jours avant votre arrivée €

The total amount has to be paid 30 days before your arrival

Pour que la réservation soit définitive, merci d'indiquer votre numéro de carte bancaire :

- empreinte CB, pas de débit effectué, possible uniquement si Visa ou Mastercard. Le numéro de carte bancaire est supprimé systématiquement après vérification de l'état de propreté de l'hébergement si aucune dégradation n'a été constatée dans la location.
- un chèque de 300 € ainsi qu'une enveloppe timbrée aux noms et adresse.

TOUT DOSSIER INCOMPLET SERA RETOURNÉ.

VACAF numéro d'allocataire :

J'ai pris connaissance des conditions de réservation et déclare les accepter.
I have taken note of the booking conditions and herewith accept them.
Ich habe die Reservierungsbedingungen sorgfältig gelesen und erkläre damit einverstanden.
Ik heb kennis genomen van de reserveringsvoorwaarden en verklaar deze te aanvaarden.

Date/...../.....

"Bon pour accord" et SIGNATURE CLIENT

Signature de la Direction

Mode de paiement

Carte bancaire (Visa, Eurocard, Mastercard)

N°

Date de validité Cryptogramme 3 derniers numéros au dos de la carte

Virement bancaire *transfer*

IBAN : FR 76 1470 6001 9724 5265 0400 029

Code swift : AGRI FR PP 847

Chèque bancaire Chèques vacances Mandat postal

CONDITIONS DE RÉSERVATION DE LOCATION MAISONNETTES :

Toute location est nominative et ne peut en aucun cas être cédée ou louée. Les mineurs doivent être accompagnés de leurs parents ou leurs tuteurs légaux. Les réservations peuvent être effectuées par fax, e-mail ou téléphone, mais avec une confirmation par écrit (contrat signé avec acompte) dans les 5 jours, passé ce délai, l'option sera annulée sans préavis. À réception de votre réservation et acompte (dont 25 € de frais de réservation non déductibles et non remboursables, assurance annulation offerte), nous vous adresserons en fonction des places disponibles, une confirmation de réservation.

LOCATIONS : Arrivée : 16 h 30 - 18 h (juillet / août : 19 h) : présentez vous à l'accueil avec la facture acquittée. Toute arrivée tardive doit être impérativement signalée avant 18 h afin que nous puissions prendre les dispositions nécessaires à votre arrivée sur le site. Les départs se font entre 8 h 30 et 11 h, passé ce délai une journée supplémentaire vous sera facturée. En cas d'arrivée tardive ou départ avancé, les dates réservées seront dues en totalité, les redevances qui y sont attachées également. Le solde de votre séjour est à régler 30 jours avant la date d'arrivée. En absence de paiement dans ce délai, votre réservation sera automatiquement annulée. Lors de votre envoi de solde, merci de nous envoyer un chèque de caution de 300 € ainsi qu'une enveloppe timbrée à votre adresse (ou une empreinte de carte bancaire sera prise à votre arrivée). Après vérification par nos soins après votre départ, nous jugerons de l'état de propreté de la location. Si cette dernière est jugée satisfaisante, la caution vous sera renvoyé dans l'enveloppe prévue à cet effet. Dans le cas contraire, un forfait de ménage sera retenu. Les tentes et canadiennes ne sont pas autorisées autour des locations. Pensez à apporter vos draps, daps-housses et taies d'oreiller. Les locations sont conservées jusqu'à 11 h le lendemain de la date prévue de votre arrivée, passé ce délai sans nouvelles de votre part, ils cessent d'être retenus.

ANNULATIONS : en cas d'annulation il vous sera retenu ou resteront dus : les frais de réservation et à titre d'indemnité de rupture de contrat : un montant égal à 20 % du coût total de votre séjour si vous annulez plus de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée, un montant égal au total de votre séjour si vous annulez moins de 30 jours avant la date de votre arrivée. Toute annulation doit être faite par lettre recommandée avec justificatif.

Une **ASSURANCE ANNULATION** est comprise dans votre contrat de location : avant votre départ, si l'un des événements suivants survient : maladie grave ou accident grave ou encore décès atteignant vous même ou votre conjoint, l'un de vos ascendants ou descendants, et nécessitant impérativement votre présence ; licenciement économique ; accident ou vol total de votre véhicule et/ou caravane survenant sur le trajet (direct) pour se rendre sur le lieu du séjour ; l'obtention après la date de réservation de la location d'un contrat à durée indéterminée.

REGLEMENT INTERIEUR : Le campeur est tenu de respecter le règlement intérieur du camping ainsi que celui des piscines. Le slip de bain est obligatoire. Les chiens sont interdits dans les maisonnettes. Le camping n'est pas responsable des dommages ou dégradations pouvant survenir aux biens personnels des campeurs. La direction se réserve le droit d'expulser sans préavis ni remboursement les personnes qui manqueraient au respect du règlement intérieur ou qui auraient donné de fausses informations concernant les occupants de la location. Les barrières du camping sont fermées entre 23 h et 7 h du matin, toute circulation est interdite durant cette période. Le camping - la Boutinardièrre - se réserve la possibilité d'utiliser tous supports vidéo et photographiques où vous pourriez apparaître en vue de ses publications. Le port du bracelet club (mis à votre arrivée) est **OBLIGATOIRE** de façon permanente. Il donne accès aux animations, piscines et contribue à renforcer la sécurité dans l'établissement. Chers clients, ces éléments étant nécessaires pour éviter tout malentendu, nous vous remercions de votre confiance et souhaitons faire en sorte que vos prochaines vacances soient une réussite totale.

CONTRACT FOR THE LETTING OF "MAISONNETTES" :

All lets are non-transferable and may in no circumstances be transferred or sub-let. Minors must be accompanied by their parents or legal guardians. Bookings may be made by fax, e-mail or telephone, but must be confirmed in writing (signed contract with deposit) within 5 days, after which the option will be cancelled without notice. On receipt of your booking and deposit (including a 25 € non-deductible, non-returnable booking fee, free cancellation insurance), we will send you a booking confirmation, depending on the places available.

ACCOMMODATION LETS : Arrival : 4.30 pm - 6.00 pm (July / August : 7.00 pm). Please come to reception with your paid invoice. Please let us know before 6.00 pm if you are going to arrive late so that we can make arrangements for your arrival on the site. Departures are from 8.30 am to 11.00 am. After this time you will be invoiced for an extra day. In the event of a late arrival or early departure, the dates booked will be payable in full, along with any attached charges. For lets between 28th June and 30th August 2012, the balance of your holiday must be paid 30 days before your arrival date. If it is not paid by this deadline, your booking will be automatically cancelled. For all other periods, the balance of your holiday must be paid when the keys are handed over on the day of your arrival. You will be asked for a security deposit for 300 €, which will be returned if there is no damage to or loss of items on the inventory. The accommodation unit should be returned in the state of cleanliness in which you found it on your arrival. Please remember to bring your own sheets, quilt covers and pillowcases. Accommodation units are kept until 11.00 am on the day after your expected arrival date. After this time, if we do not hear from you, they will be released for re-booking. Tents are not authorised outside the accommodation.

CANCELLATIONS : if you cancel your booking, the following will be retained or will remain due : the booking fees and, in compensation for breach of contract: an amount equal to 20% of the total cost of your holiday if you cancel more than 30 days before your expected arrival date, or an amount equal to the total cost of your holiday if you cancel less than 30 days before your expected arrival date. All cancellations must be made by registered letter, including evidence to support the reasons for the cancellation.

CANCELLATION INSURANCE is included in your letting contract : before your departure, if one of the following events occurs : serious illness, serious accident or death involving yourself or your wife, a member of your immediate family, son-in-law or daughter-in-law ; death of a brother, sister, brother-in-law or sister-in-law ; serious material damage to your property that requires you to be present ; redundancy ; road accident or theft of your vehicle occurring during the (direct) journey to the holiday venue ; being offered a permanent employment contract after the date on which you booked the accommodation.

INTERNAL RULES : Campers are bound to abide by the internal rules of the campsite and those in force at the swimming pools. Dogs are prohibited in "maisonnettes". The campsite is not responsible for any damage or deterioration that may occur to campers' personal belongings. The management reserves the right to evict, without notice or reimbursement, anyone who does not abide by the internal rules or who has given false information concerning the occupants. The gates are closed between 11.00 pm and 7.00 am. Vehicles may not be driven within the campsite during this time. "La Boutinardièrre" campsite reserves the option to use any photographs in which you appear in its publications.

You **MUST** wear the club bracelet (put on when you arrive) at all times. It gives access to activities, entertainments and the swimming pools and helps to reinforce security within the site. All this information is given in an effort to avoid any misunderstandings. Thank you for your confidence in us ; we will do our best to ensure that your holiday will be a complete success.